

《习近平新时代中国特色社会主义思想专题摘编》民族文字版出版发行

新华社北京9月4日电 为配合在全党深入开展的学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想主题教育，中央主题教育领导小组办公室、国家民族事务委员会指导中国民族语文翻译局完成《习近平新时代中国特色社会主义思想专题摘编》蒙古文、藏文、维吾尔文、哈萨克文、朝鲜文、彝文、壮文等7种民族文字版翻译工作，即日起在全国出版发行。

《深入学习习近平关于科技创新的重要论述》出版发行

新华社北京9月4日电 科学技术部组织编写的《深入学习习近平关于科技创新的重要论述》一书，近日由人民出版社出版，在全国发行。

建立政务服务效能提升常态化工作机制的意见

国务院办公厅印发《关于依托全国一体化政务服务平台建立政务服务效能提升常态化工作机制的意见》(以下简称《意见》)，就进一步总结政务服务效能提升“双十百千”工程经验，巩固实践成果，持续推进为民办实事、惠企优服务等作出部署，推动提高创造性执行效能，不断提升企业和群众办事满意度和获得感。

《意见》围绕发现解决企业和群众办事堵点、推动政务服务好办易办、强化全国一体化政务服务平台支撑能力、健全制度保障等4方面提出13项常态化工作机制，包括建立健全办事堵点主动发现和高效解决机制、堵点数据分析应用机制、高频服务清单管理和闭环优化机制、新技术应用赋能机制、经验推广和服务宣传机制、政务服务渠道统筹和线上线下协同服务机制、深化一体化平台持续赋能机制等。

《意见》提出，要多措并举强化与企业群众的常态化沟通互动，主动发现办事堵点，及时掌握企业和群众办事中的急难愁盼问题。各地区各部门要按照成熟一批、发布一批的工作原则，依托政务服务平台实现高频服务清单动态管理并定期发布，围绕“高效办成一件事”加强协同配合，切实将企业和群众经常使用的高频服务打造成为“好用”、“爱用”的精品服务。进一步发挥国家政务服务平台作为全国政务服务总枢纽的作用，强化跨地区跨部门跨层级业务协同和公共支撑，深化政务服务线上线下融合。健全政务服务法规制度和标准规则迭代、政务服务评估评价、数字素养能力提升等机制，为“一网通办”提供更好支撑。



9月4日，农民在甘肃省定西市陇西县马河镇贺家川村采摘万寿菊。初秋时节，甘肃省定西市陇西县4万亩万寿菊进入采摘期，农民们趁着晴好天气采摘、装车、出售，田间地头一派忙碌景象。新华社发(王克摄)

携手开创更加美好繁荣的未来

——习近平主席服贸会视频致辞提振发展信心

“中国愿同各国各方一道，以服务开放推动包容发展，以服务合作促进联动融通，以服务创新培育发展动能，以服务共享创造美好未来，携手推动世界经济走上持续复苏轨道。”

9月2日上午，国家主席习近平在北京向2023年中国国际服务贸易交易会全球服务贸易峰会发表视频致辞，持续引发热烈反响。大家表示，习近平主席的致辞从开放、合作、创新、共享四个方面提出中国与世界各国共同推动服务业和服务贸易发展的方向和路径，宣示了扩大开放、深化合作、共促发展的积极意愿与坚定决心，彰显负责任大国担当，为推动全球经济复苏与可持续发展汇聚广泛共识、注入强大力量。



9月3日，在首钢园教育服务专题展区，小朋友在体验智能硬件编程作品。新华社记者 张晨霖 摄

开放包容，搭建广阔合作平台

在国家会议中心综合展区，已连续4年参展服贸会的美国高通公司带来了5G、大语言模型、虚拟现实等中国合作伙伴合作的最新技术成果。

“高通的发展得益于中国打造开放环境、推动国际合作的努力，参展服贸会也体现了我们对持续参与中国开放进程的承诺。”高通公司全球高级副总裁钱莹表示，习近平主席在致辞中特别提到扩大电信等服务领域对外开放，这有助于更多跨国企业在中国扩展物联网、智能网联汽车等新兴领域的合作。

自国家服务业扩大开放综合示范区和中国(北京)自由贸易试验区在北京启动建设以来，得益于职业培训领域开放政策，莱茵科斯特(北京)智能科技有限公司日前落户北京中德产业园，成为北京首批开展职业培训的外资企业之一。

莱茵科斯特董事长崔智说，习近平主席致辞中提到在国家服务业扩大开放综合示范区“率先对接国际高标准经贸规则”，这将有助于公司加快把工业4.0技术培训和认证标准引入中国。“我们将加速推进产教融合发展，为中国产业转型升级提供更多符合国际标准的多层次复合型人才。”

开放的中国、广阔的机遇，正在吸引越来越多全球投资者。

约旦驻华大使萨姆·侯赛尼表示，习近平主席致辞中有关中国将放宽服务业市场准入、稳步扩大制度型开放的政策宣示，将打开新的机遇之窗。“约旦是中东重要

互利共赢，拉紧国际合作纽带

服贸会上，来自众多参展国家的一项项新技术、新成果同台亮相。共创互利共赢的合作局面，是各国各方的普遍期待。

位于国家会议中心综合展区的沙特阿吉兰兄弟控股集团展台，吸引了不少中国企业代表驻足交流。

“对于习近平主席在致辞中提到加强与各国的发展战略和合作倡议对接，我们十分期待。”阿吉兰兄弟控股集团副董事长穆罕默德·艾尔·阿吉兰表示，随着共建“一带一路”倡议与沙特“2030愿景”的深度对接，沙中企业在技术创新、研发生产及市场开拓等方面实现了合作共赢，也为沙特经济转型注入了新动力。“希望与中国的商业伙伴加强长期的、富有战略意义的合作。”

千里之外的新疆伊犁哈萨克自治州都拉塔口岸内，新疆嘉里中天物流有限公司一辆辆满载货物的车辆，沿着都拉塔口岸陆路运输通道，驶向中亚各国。

嘉里中天物流有限公司总经理宋斌表示，习近平主席在致辞中强调“促进各类资源要素跨境流动便利化”，让公司对做好跨境物流生意更有信心。“我们将充分利用国家的利好政策，进一步开拓中亚市场，不断拓展公司跨境物流业务范围。”

对外经济贸易大学国际经济研究院执行院长庄芮表示，服贸业发展有赖于劳动力、资本、技术等资源要素流动，习近平主席在致辞中指明服务业和服务贸易繁荣发

展的方向和路径，为提升世界经济发展包容性与可持续性、完善全球经济治理贡献了中国智慧。

创新驱动，打造服贸发展亮点

数字贸易是全球贸易的新形态，是服务贸易领域创新发展的新引擎。

新能源无人雪糕车、多功能智慧路杆……在北京首钢园专题展区，北京亦庄经济技术开发区带来的数字服贸创新成果吸引观众目光。

北京亦庄投资控股有限公司董事长王军对于习近平主席在致辞中强调加快培育服务贸易数字化新动能感触颇深。他表示，数字化前沿技术的应用正在为开发区带来发展机遇。“我们将持续推动落实好相关配套政策措施，助力汇集服务贸易数字化新动能、释放更多科技创新活力。”

创新驱动的服贸发展，不仅有“科技范儿”，还有“绿意盎然”。

习近平主席在致辞中提出“支持服务业在绿色发展中大展身手”，这让四川旅发环保科技有限公司市场营销总监杨冬看到了公司未来发展更广阔的空间。

他表示，公司计划在北京、天津、雄安新区等重点区域建设运营3000台智慧驿站。“按照生态优先、绿色发展理念，我们将持续打造绿色低碳的生活理念与实际应用，在产业转型升级的浪潮中形成竞争优势。”

绿水青山是自然财富、生态财富，又是社会财富、经济财富。

在贵州省遵义市湄潭县，贵州逅唐茶业生物科技有限公司车间内机器轰鸣，一片片茶青正通过全程智能化设备加工成为新茶饮。

“习近平主席在致辞中强调推动服务贸易与现代服务业、高端制造业、现代农业融合发展，道出了我们对未来发展的新期待。”逅唐茶业总经理魏鑫说，公司正积极拓展新茶饮消费场景，推动茶产业和当地水果、中药材等特色产业融合。“我们有信心在与现代农业融合发展中拓展更多商机。”

共赢共享，汇聚强大发展力量

国家会议中心综合展区内，主宾国英国国家馆台前参观者络绎不绝。英国体育科技企业REZZIL运营部主管克萊福德正忙着为中国参观者展示公司的虚拟现实互动产品。

习近平主席在致辞中提到“以中国大市场机遇为世界提供新的发展动力”，这将激励更多像克萊福德一样的年轻人来中国寻求合作和发展的机会。“中国市场充满了潜力，期待我们的产品能为中国消费者带来丰富的运动服务体验。”克萊福德说。

共享繁荣发展，共创美好生活。

浙江温州的德力西集团生产车间里，研发团队正在讨论一款智能配电技术产品如何更好满足国外客户对产品更绿色、更小型化的需求。

“习近平主席在服贸会致辞中强调‘鼓励扩大知识密集型服务出口’，这对我们是一个重要的发展信号。”集团董事局主席胡成中说，未来集团将继续用好国内国际两个市场，通过创新不断增强核心竞争力和可持续发展能力，为全球客户提供更高质量服务。

商务部研究院学位委员会委员白明认为，服务贸易的共享性特征突出，服贸会提供了更大范围的跨境交互共享平台。“正如习近平主席强调‘世界经济开放则兴，封闭则衰’，各国团结合作、携手努力，必将持续为推动全球服务贸易发展、开创世界更加美好繁荣的未来提振信心、注入更多力量。”

国家发展改革委设立民营经济发展局

据新华社北京9月4日电(记者 陈炜伟、严赋憬)国家发展改革委副主任丛亮4日介绍，近日，中央编办正式批复在国家发展改革委内部设立民营经济发展局，作为促进民营经济发展壮大的专门工作机构，加强相关领域政策统筹协调，推动各项重大举措早落地、见实效。

丛亮在国务院新闻办当天举行的新闻发布会上说，7月19日，《中共中央 国务院关于促进民营经济发展壮大的意见》公开发布。一个多月以来，国家发展改革委会同相关部门坚决抓好意见贯彻落实，推出了系列配套举措，取得

抓紧推动落实相关政策 支持中小企业发展

——四部门回应推动民营经济高质量发展

日前发布的《中共中央 国务院关于促进民营经济发展壮大的意见》提出系列政策措施推动民营经济高质量发展。一个多月以来，各有关部门相继推出配套举措。政策落实情况如何?怎样促进中小企业发展?如何维护市场公平竞争……在9月4日举行的国新办新闻发布会上，有关部门负责人回应了相关热点问题。

“促进民营经济发展壮大是一个系统工程，涉及范围广、政策链条长、工作环节多。”国家发展改革委副主任丛亮说，近日，中央编办正式批复在国家发展改革委内部设立民营经济发展局，推动各项重大举措早落地、见实效。

在促进民间投资方面，丛亮说，国家发展改革委近期向有关银行推送了首批715个民间投资项目，各地截至9月2日梳理报送拟向民间资本推介的项目超过3500个、总投资超过3.7万亿元，并将在本周内向社会公开推介。国家发展改革委还在积极推进建立重点民间投资项目库、推动强化重点民间投资项目用地保障、设立中央预算内投资促进民间投资引导专项等工作。

丛亮介绍，“下一步，国家发展改革委将不断研究新情况、总结新经验、解决新问题，认真总结提炼地方创造的好经验好做法，推动各地互学互鉴，共同提升服务民营企业的工作水平。”中小企业绝大多数是民营企业，在稳增长、促创新、增就业等方面发挥着积极作用。怎样进一步促进中小企业发展?工业和信息化部副部长徐晓兰说，工业和信息化部近期将开展全国减轻企业负担和促进中小企业发展综合督查，新增育

初步成效。促进民营经济发展壮大是一个系统工程，涉及范围广、政策链条长、工作环节多。结合当前民营经济发展面临的形势和民营经济工作现状，党中央、国务院作出在国家发展改革委设立民营经济发展局的重大决策部署。

国家发展改革委副秘书长张世昕介绍，这是落实党中央、国务院促进民营经济发展壮大决策部署的有力举措，充分体现了以习近平同志为核心的党中央对民营经济的高度重视和深切关怀，体现了始终坚持“两个毫不动摇”和“三个没有变”，为促进民营经济发展提供了有力的组织保障。

100家左右中小企业特色产业集群，组织开展清理拖欠企业账款专项行动，深入开展中小微企业发展环境第三方评估。

在促进中小企业走专精特新发展道路方面，徐晓兰表示，下一步，将从加大政策精准保障、加强融通精准对接、加强创新精准支持、加强服务精准供给4方面培育更多专精特新中小企业，推动出台关于促进专精特新中小企业高质量发展的若干措施。

公平竞争的市场环境是民营经济成长壮大的沃土。市场监管总局副局长柳军表示，市场监管总局全面落实公平竞争政策制度，今年以来，依法查处滥用行政权力排除限制竞争案件13起，开展行政性垄断执法约谈8次；加强反垄断和反不正当竞争监管执法，截至今年8月底，依法查处垄断协议、滥用市场支配地位行为案件17件，罚没款总额9.1亿元；强化知识产权保护，今年上半年共查处相关案件1.71万件。“下一步，将推动重点领域反垄断监管执法提质增效，深入开展妨碍统一市场和公平竞争政策措施的集中清理，加强知识产权全链条执法。”

提振民营企业发展信心是全国工商联今年工作的关键词。全国工商联副主席安立佳说，接下来，将通过展示民营经济取得的成就引导民营企业改善预期、提振信心；引导民营企业加快科技创新和数字化转型步伐，深入开展创新型成长型民营企业赋能行动；引导民营企业更好履行社会责任，深入推进“万企兴万村”行动。

以开放合作共享服务贸易发展机遇

国家主席习近平在2023年中国国际服务贸易交易会全球服务贸易峰会上的视频致辞中强调，共同维护来之不易的自由贸易和多边贸易体制，共同分享全球服务贸易发展的历史机遇。在全球百年变局加速演进、世界经济复苏动力不足的背景下，中国以服贸会搭建沟通交流的平台，就是用实际行动来证明，各国唯有开放合作才能共享服贸发展新机遇，才能拉紧互利共赢的合作纽带，携手迈向更加美好的未来。

开放是实现繁荣发展的必由之路。当前逆全球化潮流涌动，中国始终坚定不移扩大高水平开放，自2012年创办以来，服贸会及其前身京交会累计吸引196个国家和地区的60余万展商、600余家境外商协会和机构参展参会。今年服贸会吸引80余个国家和国际组织设展办会，2400余家企业线下参展，作为主宾国的英国还组建了参展以来最大规模展馆。中国开放的大门越开越大，海外参展商竞相参会，彰显各方开放合作共赢的愿望。

合作是实现互利共赢的正确道路。服务业因其独特的轻资产、软要素等特点，更需要开放、透明、包容、非歧视的行业发展生态。各方应团结合作不断做大服务经济“蛋糕”，共享服务贸易发展新机遇。今年服贸会上，从国家会议中心到首钢园，综合展与专业展相得益彰，论坛交流与商务洽谈深度融合，线下展与云展厅相互促进。与会海内外嘉宾共同探讨服务业和服务贸易开放发展的新理念、新趋势、新路径，同时积极对接合作，从展商变为投资者，达成丰硕合作成果。

在开放合作中共享服务贸易新机遇，关键还要激活服务业和服务贸易发展新动能。今年服贸会突出科技创新、模式创新、业态创新引领作用，重点展示芯片技术、人工智能、数字医疗等专精特新成果，绿色出行一体化服务、元宇宙沉浸式科幻互动体验、数字中医循证治疗机器人等一系列新技术、新服务、新产品集中亮相，折射出全球产业链、价值链、供应链发展新趋势，充分彰显服务业与服务贸易蕴含的巨大商机与蓬勃生机。

展望未来，用好和平、发展、合作、共赢的“金钥匙”，我们有信心在坚定不移扩大开放、深化合作中，以中国大市场机遇为世界提供新的发展动力，共同分享全球服务贸易发展的历史机遇，为世界经济复苏和增长注入持久动力。